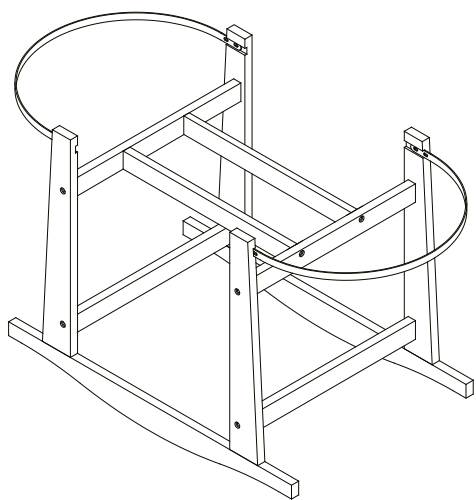




- EN** INSTRUCTIONS FOR USE
- NL** GEBRUIKSAANWIJZING
- FR** MODE D'EMPLOI
- DE** GEBRAUCHSANWEISUNG
- SP** INSTRUCCIONES DE MANEJO
- PT** INSTRUÇÕES DE USO
- IT** ISTRUZIONI PER L'USO
- EL** ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
- DK** BRUGSVEJLEDNING
- SE** BRUKSANVISNING
- NO** BRUKSANVISNING
- FI** KÄYTTÖOHJE
- TR** KULLANMA TALIMATI
- PL** INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
- ET** KASUTUSJUHEND
- LV** LIETOŠANAS PAMĀCĪBA
- LT** NUDOJIMO INSTRUKCIJA
- HU** HASZNÁLATI UTASÍTÁS
- SK** NÁVOD NA POUŽITIE
- SL** NAVODILA ZA UPORABO
- RO** INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
- CS** NÁVOD K POUŽITÍ
- BG** УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА
- HR** UPUTE ZA UPORABU
- RU** ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
- ZH** 操作说明书

ROCKING STAND

ASSEMBLY INSTRUCTIONS



+30MIN





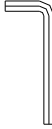
4x50mm
x20
F



4x40mm
x16
I



M4x14mm
x4
H



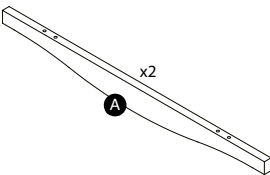
Allen Key
x1
C



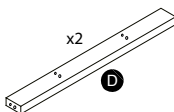
x2
R



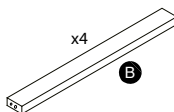
x2
L



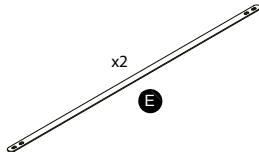
x2
A



x2
D

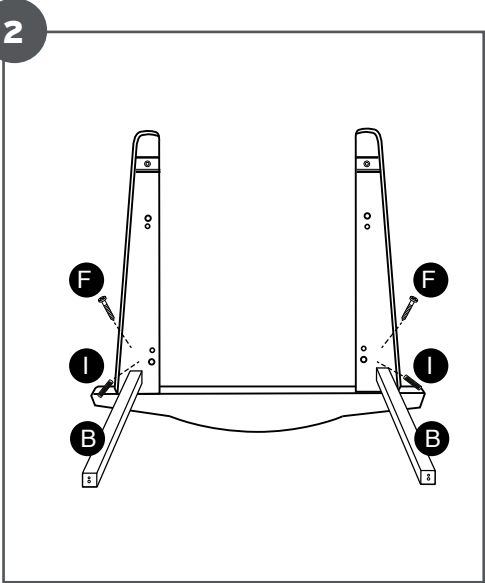
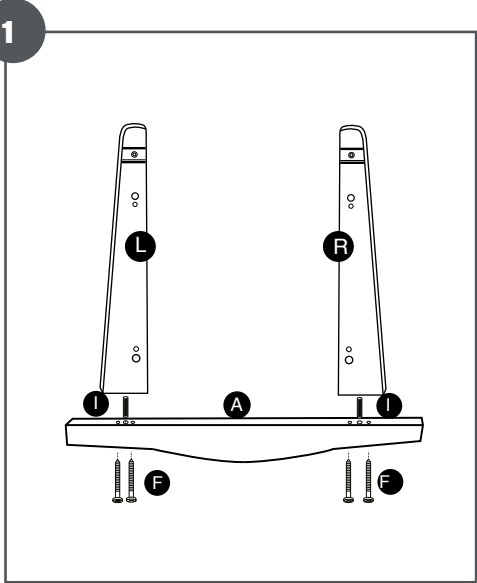


x4
B

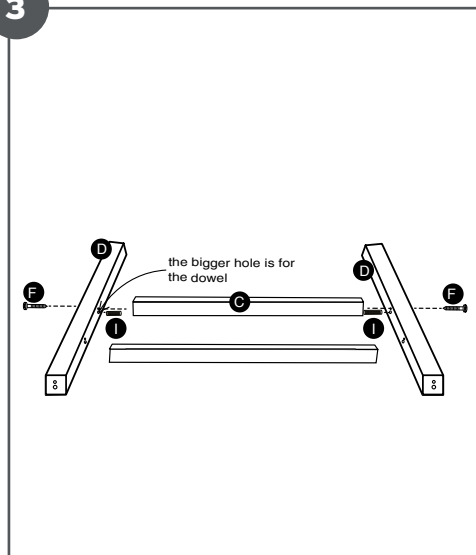


x2
E

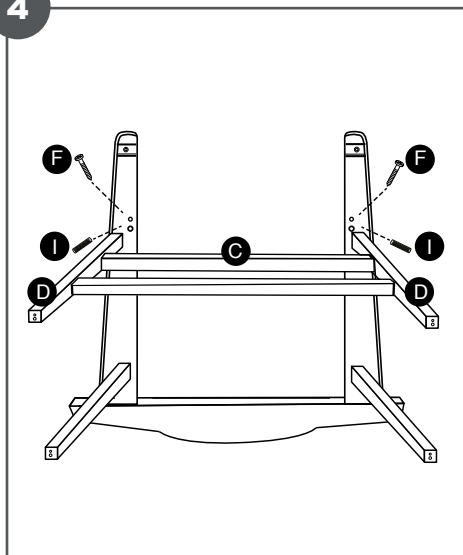
IMPORTANT: Please make sure when assembling the stand that the pre-drilled guide holes in each component are lined up and that the screws are located carefully in the holes before tightening them.



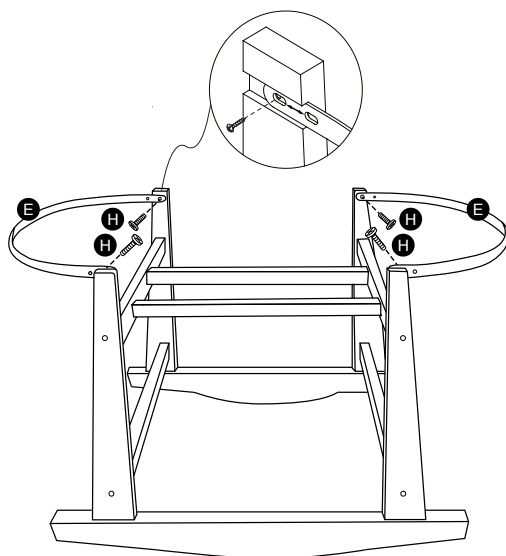
3



4



5



IMPORTANT: Ensure the moses basket can not slide out of the stand. Use the 2 holes on the end straps to provide adjustment. Check carefully that the moses basket is secure in the rocking stand before use with baby.

INSTRUCTIONS FOR USE

IMPORTANT! READ AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



SAFETY INSTRUCTIONS

1. **WARNING!** To avoid danger of suffocation remove plastic cover before using this article. This cover shall be destroyed or kept away from children.
2. **WARNING:** Only use on a firm ground which is horizontal, level and dry
3. **WARNING:** Do not let other children play unattended near the carry cot and stand
4. **WARNING:** Do not use if any part of the carry cot is broken, torn or missing
5. **WARNING!** Product is to be assembled by an adult.
6. **WARNING!** Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the product
7. Additional or replacement parts should be obtained from Childhome.
8. All assembly fittings should always be tightened properly and fittings should be checked regularly and retightened as necessary.
9. When the stand is not in use, it shall be stored away from children.
10. **CONFORM TO THE SAFETY REQUIREMENTS OF EN 1466:2023**
11. The maximum size of the carry cot is 42cm in width, 89cm in length. The minimum size of the carry cot is 35 cm in width, 75 cm in length.
12. Only use the stand with Childhome Moses baskets: MBCCJx, MBGR



CLEANING AND MAINTENANCE

13. Clean by wiping with a damp cloth.
14. Only clean the product with soap or any other mild cleaning agent without toxic components and with warm water
15. Solid wood furniture can change slightly in its appearance after a while: sunlight can alter the color, while fluctuations in atmospheric humidity can affect the surface treatment. However this does not affect the value, functionality or service life of the furniture.

GEBRUIKSAANWIJZING

BELANGRIJK! LEES EN VOLG DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.



VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. **WAARSCHUWING** Verwijder deze plastic verpakking voordat u dit artikel gaat gebruiken om verstikking te voorkomen. Deze verpakking moet worden vernietigd of buiten bereik van kinderen worden gehouden.
2. **WAARSCHUWING!** Alleen gebruiken op een stevig, stabiel, horizontaal en droog oppervlak
3. **WAARSCHUWING!** Laat geen andere kinderen zonder toezicht in de buurt van de reisiwg en het onderstel spelen;
4. **WAARSCHUWING!** Niet gebruiken als onderdelen kapot of gescheurd zijn of ontbreken
5. **WAARSCHUWING!** Montage van het product dient door een volwassene te gebeuren.
6. **WAARSCHUWING!** Vergewis u van het gevaar indien u het product in de nabijheid van open vuurhaarden of extreme warmtebronnen plaatst.
7. Gebruik uitsluitend originele Childhome-reserveonderdelen.
8. Alle montagehulpstukken moeten altijd goed vastgedraaid worden en de schroeven moeten regelmatig worden gecontroleerd en zo nodig opnieuw worden vastgedraaid.
9. Wanneer het onderstel niet gebruikt wordt, moet het opgeborgen worden buiten het bereik van kinderen.
10. CONFORM DE VEILIGHEIDSNORM EN 1466:2023
11. De maximale grootte van de reisiwg 42 cm breed, 59 cm lang. De minimale grootte van de reisiwg 35 cm breed, 75 cm lang.
12. Gebruik de staander alleen met Childhome Mosesmanden: MBCCJx, MBGR



REINIGING EN ONDERHOUD

13. Reinigen met een vochtige doek met lauw water.
14. Reinig het product enkel met zeep of een ander mild schoonmaakmiddel zonder toxische bestanddelen en met warm water
15. Massief hout kan van na verloop van tijd lichtjes wijzigen: zonlicht kan de kleur veranderen, schommelingen in luchtvochtigheid kunnen de oppervlaktebehandeling beïnvloeden. Dit doet echter niets af van de waarde, de functionaliteit of de levensduur van het meubel.

MODE D'EMPLOI

IMPORTANT ! LISEZ ET RESPECTEZ

SCRUPULEUSEMENT CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ LES POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE.



SAFETY INSTRUCTIONS

1. **AVERTISSEMENT** Pour éviter tout risque d'étouffement, retirer l'enveloppe protectrice en matériau plastique avant d'utiliser cet article. Il convient ensuite de détruire cette enveloppe ou de la garder à distance des enfants.
2. **AVERTISSEMENT!** Ne poser que sur une surface plane, horizontale, ferme et sèche.
3. **AVERTISSEMENT!** Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité du couffin et du support
4. **AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser si l'un des éléments du couffin est cassé, déchiré ou manquant;
5. **AVERTISSEMENT!** Montage du produit à effectuer par un adulte.
6. **AVERTISSEMENT!** Attention au danger de placer le produit à proximité de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz, etc.
7. N'utilisez que les pièces de rechange de Childhome.
8. Les dispositifs d'assemblage soient toujours convenablement serrés et régulièrement vérifiés, et resserrés si nécessaire
9. Lorsque le support n'est pas utilisé, il doit être rangé hors de portée des enfants.
10. CONFORME AUX EXIGENCES DE SECURITE EN 1466:2023
11. La taille maximale du couffin est de 42 cm de largeur, 59 cm de longueur. La taille minimale du couffin est de 35 cm de largeur, 75 cm de longueur.
12. Utilisez uniquement le support avec les paniers Childhome Moses: MBCCJx, MBGR



CLEANING AND MAINTENANCE RECOMMENDATION

1. Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide.
2. Nettoyez le produit uniquement avec du savon ou un autre détergent doux sans composants toxiques et de l'eau chaude.
3. Le bois massif peut légèrement s'altérer au fil du temps : la lumière du soleil peut modifier sa couleur et les variations de l'humidité dans l'air peuvent influencer le traitement de surface. Mais cela ne change en rien la valeur, la fonctionnalité et la durée de vie du meuble.

GEBRAUCHSANWEISUNG WICHTIG! DIE FOLGENDEN ANLEITUNGEN SIND SORGFÄLTIG ZU LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFZUBEWAHREN!



WARNHINWEISE

1. **WARNUNG** Um die Gefahr einer Erstickung zu vermeiden, ist diese Kunststoffhülle vor dem Gebrauch dieses Artikels zu entfernen. Diese Hülle sollte anschließend zerstört oder außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
2. **WARNUNG!** Nur auf einem festen, waagerechten, trockenem Untergrund verwenden;
3. **WARNUNG!** Lassen Sie andere Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Tragetasche und des Ständers spielen;
4. **WARNUNG!** Verwenden Sie die Tragetasche nicht, wenn Teile gebrochen oder eingerissen sind oder fehlen
5. **WARNUNG!** Das Produkt muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.
6. **WARNUNG!** Seien Sie sich der Gefahr bewusst, wenn Sie das Produkt in die Nähe eines offenen Kaminfeuers oder extrem heißer Wärmequellen hinstellen.
7. Verwenden Sie bitte nur originale Childhome-Ersatzteile.
8. Alle Beschlagteile für die Montage sollten immer sachgemäß befestigt sein und sie sollten regelmäßig überprüft und, falls erforderlich, nachgezogen werden.
9. Wenn der Ständer nicht verwendet wird, muss er außerhalb der Reichweite von Kindern gelagert werden.
10. ENTSPRECHEND DEN SICHERHEITSVORSCHRIFTEN DER NORM EN 1466:2023
11. maximale Größe der Tragetasche ist 42 cm in der Breite, 59 cm Länge . minimale Größe der Tragetasche ist 35 cm in der Breite, 75 cm Länge .
12. Verwenden Sie den Ständer nur mit Moseskörben von Childhome: MBCCJx, MBGR



REINIGING EN ONDERHOUD

1. Reinigen mit einem mit lauwarmem befeuchteten Tuch.
2. Reinigen Sie das Produkt nur mit Seife oder einem anderen milden Reinigungsmittel ohne toxische Bestandteile und mit warmem Wasser.
3. Massives Holz kann nach einiger Zeit leichte Änderungen aufzeigen: das Sonnenlicht kann die Farbe ändern, Schwankungen der Luftfeuchtigkeit können die Oberflächenbehandlung beeinflussen. Dies beeinträchtigt allerdings nicht den Wert, die Funktionsfähigkeit oder die Lebensdauer des Möbels.

INSTRUCCIONES DE MANEJO

¡¡IMPORTANTE! SIGA RIGUROSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y GUÁRDELAS COMO FUTURA REFERENCIA.



AVISO DE SEGURIDAD

1. ADVERTENCIA Para evitar el peligro de asfixia, debe quitarse esta funda de plástico antes de usar este artículo. Dicha funda debe destruirse alejada de los niños.
2. ADVERTENCIA: Nur auf einem festen, waagerechten, trockenem Untergrund verwenden.
3. ADVERTENCIA: No dejar a otros niños jugar desatendidos cerca del capazo y el soporte
4. ADVERTENCIA: No utilizar si falta cualquier parte o está rota o está desgarrada;
5. ADVERTENCIA: El montaje debe ser realizado exclusivamente por adultos
6. ¡ATENCIÓN! Atenção ao risco de fontes de calor intenso, tais como irradiadores de barras, aquecedores a gás, etc. nas proximidades del producto.
7. Emplee sólo las piezas de recambio originales de Childhome.
8. Todos los accesorios de montaje deben encajar correctamente. Al cabo de un rato, compruebe que los tornillos siguen bien apretados.
9. El caballete debe guardarse lejos del alcance de los niños cuando no se utiliza
10. CUMPLE CON LA NORMATIVA DE SEGURIDAD EN 1466:2023
11. El tamaño máximo del capaza es de 42 cm de ancho, 59 cm de longitud y. El tamaño mínimo del capaza es de 35 cm de ancho, 75 cm de longitud y.
12. Utilice el soporte solo con cestas de Childhome Moses: MBCCJx, MBGR



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Limpie pasando un trapo húmedo.
2. Limpie el producto únicamente con jabón o cualquier otro agente limpiador suave sin componentes tóxicos y con agua tibia
3. Con el paso del tiempo, el aspecto de los muebles de madera maciza puede variar: la luz solar puede alterar el color, mientras que los cambios de humedad atmosférica pueden afectar al tratamiento de la superficie. Sin embargo, esto no afecta al valor, la funcionalidad o la vida útil del mueble.

INSTRUÇÕES DE USO

IMPORTANTE! LEIA COM ATENÇÃO E RESPEITE ESTAS INSTRUÇÕES. GUARDEAS PARA UMA CONSULTA FUTURA.



AVISOS DE SEGURANÇA

1. AVISO ! Para evitar perigo de sufocação, remover esta embalagem de plástico antes de usar o artigo. Esta embalagem deve ser destruída ou afastada das crianças.
2. ATENÇÃO: Colocar apenas sobre superfícies planas, horizontais, firmes e secas.
3. ATENÇÃO: Não deixar que outras crianças brinquem, sem vigilância, na proximidade da alcafoa.
4. ATENÇÃO: Não utilizar se alguma parte estiver partida, solta ou faltar.
5. AVVERTENZA! Montagem somente por adultos !
6. ATENÇÃO! No olvide el riesgo que supone tener fuego u otras fuentes de calor como, por ejemplo, calefacciones eléctricas, estufas, etc. cerca do produto.
7. Recomendamos que sejam utilizadas só peças de reposição Childhome.
8. Todos os acessórios de montagem devem estar bem apertados. Decorrido algum tempo, verificar se os parafusos estão correctamente apertados.
9. Quando o suporte não estiver em uso, ele deve ser mantido fora do alcance das crianças.
10. CONFORME AS EXIGÊNCIAS DE SEGURANÇA DA EN 1466:2023
11. O tamanho máximo do alcafoa é 42cm de largura, 59 centímetros de comprimento. O tamanho mínimo do alcafoa é 35 cm de largura, 75 centímetros de comprimento.
12. Utilize o suporte apenas com cestos Childhome Moses: MBCCJx, MBGR



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Limpar com um pano húmido.
2. Limpe o produto apenas com sabão ou qualquer outro agente de limpeza neutro, sem componentes tóxicos e com água quente.
3. Com o tempo, o aspecto do mobiliário de madeira maciça pode mudar ligeiramente. A luz do sol pode alterar a cor, enquanto que as flutuações de humidade podem afectar o tratamento superficial. No entanto, tal não afectará o valor, funcionalidade ou vida útil do móvel.

ISTRUZIONI PER L'USO IMPORTANTE! SEGUIRE CON CURA LE PRESENTI ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER UN UTILIZZO FUTURO.



AVVERTENZA PER LA SICUREZZA

1. **AVVERTENZA:** Per evitare il rischio di soffocamento, togliere l'involucro protettivo di materia plastica prima di utilizzare questo articolo. L'involucro dovrebbe essere distrutto o tenuto lontano dai bambini.
2. **AVVERTENZA!** Utilizzare soltanto su una superficie stabile, orizzontale, piana e asciutta.
3. **AVVERTENZA!** Non lasciare che altri bambini giochino senza sorveglianza vicino alla sacca porta bambini e al supporto
4. **AVVERTENZA!** Non utilizzare se una qualsiasi parte è rotta, strappata o mancante
5. **AVVERTENZA:** Il montaggio di questo prodotto deve essere effettuato solo da un adulto
6. **ATTENZIONE!** Prestare attenzione ai rischi derivanti da fonti di forte calore quali stufe elettriche, a gas ecc. collocate in prossimità del prodotto.
7. Usare esclusivamente ricambi originali Childhome.
8. Fissare sempre adeguatamente tutti i raccordi di assemblaggio. Controllare dopo un po' di tempo che le viti siano adeguatamente avvitate.
9. Quando il cavalletto non viene utilizzato, deve essere riposto lontano dai bambini.
10. Conformi ai requisiti di sicurezza EN 1466:2023
11. La dimensione massima del sacca porta bambini è 42 cm di larghezza 59 cm. La dimensione minima del sacca porta bambini è 35 cm di larghezza 75 cm.
12. Utilizzare solo lo stand con i cestini Childhome Moses: MBCCJx, MBGR



CONSIGLI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

1. Pulire con un panno umido.
2. Pulire il prodotto solo con sapone o qualsiasi altro detergente delicato senza componenti tossici e con acqua calda
3. Il legno massiccio può deteriorarsi leggermente nel tempo: la luce solare può cambiare colore e le variazioni di umidità nell'aria possono influenzare il trattamento superficiale. Ma questo non cambia il valore, la funzionalità e la durata dei mobili.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΟΙ ΚΑΤΩΘΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΑΒΑΖΟΝΤΑΙ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΜΕΤΕΠΕΙΤΑ ΞΕΦΥΛΛΙΣΜΑ .



ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας, αφαιρέστε το πλαστικό κάλυμμα πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το αντικείμενο. Αυτό το πλαστικό κάλυμμα πρέπει να καταστραφεί ή να παραμείνει μακριά από τα παιδιά.
2. ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείτε μόνο σε ένα σταθερό, οριζόντιο επίπεδο και στεγνή επιφάνεια
3. ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αφήνετε άλλα παιδιά να παίζουν χωρίς επιτήρηση κοντά στο πορτ μπεμπέ και το πλαίσιο
4. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε εάν οποιοδήποτε μέρος του πορτ μπεμπέ έχει σπάσει, σκιστεί ή λείπει
5. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μικρά τεμάχια, η συναρμολόγησή τους επιτρέπεται μόνο από ενήλικες!
6. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Σιγουρευτείτε πως το προϊόντος δεν έχει τοποθετηθεί κοντά σε ανοικτή φωτιά ή σε ισχυρές πηγές θερμότητας π.χ. ηλεκτρικές σόμπες, σόμπες αερίου.
7. Παρακαλείσθε να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά της Childhome.
8. Όλα τα εξαρτήματα συναρμολόγησης πρέπει πάντα να σφίχτεί σωστά. Ελέγξτε μετά από λίγο ότι οι βίδες είναι ακόμα σφιγμένα σωστά.
9. Όταν η βάση δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
10. ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ EN 1466:2023
11. Το μέγιστο μέγεθος του πορτ μπεμπέ είναι 42 εκατοστά σε πλάτος, 59 εκατοστά σε μήκος. Το ελάχιστο μέγεθος του πορτ μπεμπέ είναι 35 εκατοστά σε πλάτος, 75 εκατοστά σε μήκος.
12. Χρησιμοποιήστε μόνο τη βάση με καλάθια Childhome Moses: MBCCJx, MBGR



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

1. Καθαρίστε την ντουλάπα σκουπίζοντας με υγρό πανί.
2. Καθαρίστε το προϊόν μόνο με σαπούνι ή οποιοδήποτε άλλο ήπιο καθαριστικό χωρίς τοξικά συστατικά και με ζεστό νερό
3. Έπιπλα από συμπαγές ξύλο μπορεί να αλλάξουν ελαφρώς εξωτερικά μετά από κάποιο διάστημα : το φως του ήλιου μπορεί να αλλάξει το χρώμα, ενώ οι διακυμάνσεις ου επιπέδου υγρασίας της ατμόσφαιρας μπορεί να επηρεάσουν την επιφάνεια. Ωστόσο, δεν επηρεάζεται η αξία, η λειτουργικότητα και η διάρκεια ζωής του επίπλου.

BRUGSVEJLEDNING

VIGTIGT! FØLG INSTRUKTIONERNE NØJE OG GEM DEM TIL SENERE BRUG. ULTÉRIEURE.



SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. ADVARSEL! For at undgå kvælningsrisiko skal denne plastemballage fjernes, før produktet tages i brug. Emballagen skal enten tilintetgøres eller opbevares utilgængeligt for børn
2. ADVARSEL! Må kun bruges på et fast underlag, der er vandret, plant og tørt.
3. ADVARSEL: Lad ikke andre børn lege uden opsyn nær liften og stativet.
4. ADVARSEL: Må ikke bruges, hvis en del er ødelagt, i stykker eller mangler.
5. ADVARSEL: montering av leksaken får endast utföras av en vuxen person.
6. ADVARSEL! Vær opmærksom på risikoen ved åben ild og andre kilder med stærk varme, som fx elektriske ovne, gasovne, m.m. i nærheden af produktet.
7. Brug kun originale Childhome reservedele til gitteret.
8. Alle skruer mv. skal altid spændes korrekt. Check efter et stykke tid, at skruerne stadig er spændt korrekt.
9. Når stativet ikke er i brug, skal det opbevares utilgængeligt for børn.
10. Overholder sikkerhedskrav EN 1466:2023
11. Den maksimale størrelse af liften er 42 cm i bredden, 59 cm i længde. Den minimum størrelse af liften er 35 cm i bredden, 75 cm i længde.
12. Brug kun stativet med Childhome Moses-kurve: MBCCJx, MBGR



RENGØRING- OG VEDLIGEHOLDELSES ANBEFALING

1. Rengør med en fugtig klud.
2. Rengør kun produktet med sæbe eller andre milde rengøringsmidler uden giftige komponenter og med varmt vand
3. Massivt træ kan forringes lidt over tid: sollys kan ændre sin farve, og ændringer i fugt i luften kan påvirke overfladebehandling. Men det ændrer ikke værdien, funktionaliteten og holdbarheden af møblerne.

BRUKSANVISNING

VIKTIGT! LÄS FÖLJ DESSA INSTRUKTIONER NOGA OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BRUK.



SÄKERHETS INSTRUKTIONER

1. VARNING: För att undvika kvävning, ta bort plastpåsen före användning. Förstör den eller förvara den utom räckhåll för barn.
2. VARNING! Använd endast på släta, plana, fasta och torra ytor.
3. VARNING! Låt aldrig andra barn leka vid liften eller stativet.
4. VARNING! Använd inte liften om delar är trasiga eller saknas.
5. VARNING! Smådelar, montering endast genom vuxna!
6. VARNING: Var vaksam mot öppna eldar eller andra värmekällor, som el-element, grillar mm. i närheten av produkten.
7. Använd endast Childhome originalreservdelar till denna produkt.
8. Alla monteringsbeslag ska alltid dras åt ordentligt. Kontrollera efter ett tag att skruvarna fortfarande är ordentligt åtdragna.
9. När stativet inte används bör det förvaras utom räckhåll för barn.
10. Uppfyller säkerhetskrav EN 1466:2023
11. Den maximala storleken på liggdelen är 42cm i bredd, 59cm i längd. Den minimum storleken på liggdelen är 35 cm i bredd, 75 cm i längd.
12. Använd endast stativet med Childhome Moses-korgar: MBCCJx, MBGR



RENGÖRINGS- OCH UNDERHÅLLSREKOMMENDATION

1. Rengör med en fuktig trasa.
2. Rengör endast produkten med tvål eller andra milda rengöringsmedel utan giftiga komponenter och med varmt vatten
3. Massivt trä kan försämrats något över tid: solljus kan ändra sin färg och förändringar i fukt i luften kan påverka ytbehandling. Men detta förändrar inte värdet, funktionaliteten och hållbarheten hos möblerna.

BRUKSANVISNING

VIKTIG! LES OG FØLG DISSE INSTRUKSENE NØYAKTIG OG TA VARE PÅ DEM TIL SENERE BRUK.



SIKKERHETSINSTRUKSJONER

1. ADVARSEL: For å unngå kvelning, fjern plastpose før bruk. Ødelegge det eller oppbevar det utilgjengelig for barn.
2. ADVARSEL! Använd endast på släta, plana, fasta och torra ytor.
3. ADVARSEL! Låt inte andra barn leka med eller nära liften og chassis
4. ADVARSEL! Använd inte liften om delar är trasiga eller saknas.
5. Små deler, montering kun av voksne!
6. ADVARSEL: Pass på åpne branner eller andre varmekilder, for eksempel elektriske elementer, griller etc. i nærheten av produktet.
7. Bruk kun originale Childhome reservedeler til dette produktet.
8. Alle monteringsbeslag skal alltid skrudd ordentlig til. Sjekk etter en stund at skruene fortsatt er skrudd ordentlig til.
9. Når stativet ikke er i bruk, bør det oppbevares utilgjengelig for barn.
10. Oppfyller sikkerhetskrav EN 1466:2023
11. Den maksimale størrelsen på bæreløft er 42cm i bredde, 59 cm i lengde.. Den minimum størrelsen på bæreløft er 35 cm i bredde, 75 cm i lengde.
12. Bruk kun stativet med Childhome Moses-kurver: MBCCJx, MBGR



RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD ANBEFALING

1. Rengjør med en fuktig klut.
2. Rengjør bare produktet med såpe eller andre milde rengjøringsmidler uten giftige komponenter og med varmt vann
3. Massivt tre kan forverres litt over tid: sollys kan forandre farge, og endringer i fuktighet i luften kan påvirke overflatebehandling. Men dette endrer ikke verdien, funksjonaliteten og holdbarheten til møblene.

KÄYTTÖOHJE

TÄRKEÄÄ! LUE NÄMÄ OHJEET, NOUDATA NIITÄ TARKASTI JA SÄILYTÄ NE MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.



TURVALLISUUSOHJEET

1. VAROITUS Tukehtumisvaaran välttämiseksi poista tämä muovipakkaus ennen tämän tuotteen käyttöä. Tämä pakkaus tulee hävittää tai pitää poissa lasten ulottuvilta.
2. VAROITUS! Tämä tuote sopii vain lapsille, jotka eivät osaa istua ilman tukea.
3. VAROITUS! Älä anna muiden lasten leikkiä valvomatta kantokopan läheisyydessä
4. VAROITUS! Älä käytä, jos jokin osa on rikkoontunut, kulunut/repeytynyt tai puuttuu
5. Pieniä osia, asennuksen saa suorittaa vain aikuiset!
6. VAROITUS: Varo avoimia tulipaloja tai muita lämmönlähteitä, kuten sähköelementtejä, grillit jne. lähellä tuotetta.
7. Käytä tuotteen kanssa vain Childhome alkuperäisvaraosia.
8. Kaikki kokoonpanon osat tulisi olla kireästi kiinni. Tarkista jonkin ajan kuluttua, että ruuvit ovat kiristettynä kunnolla.
9. Kun jalusta ei ole käytössä, se on säilytettävä lasten ulottumattomissa.
10. Täyttää turvallisuusvaatimukset EN 1466:2023
11. Maksimikoko kantokoppaa on 42 cm leveä, 59 cm pitkä. Minimi kantokoppaa on 35 cm leveä, 75 cm pitkä.
12. Käytä jalustaa vain Childhome Moses -korien kanssa: MBCCJx, MBGR



PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO SUOSITUS

1. Puhdista kostealla liinalla.
2. Puhdista tuote vain saippualla tai muulla miedolla puhdistusaineella ilman myrkyllisiä komponentteja ja lämpimällä vedellä
3. Massiivipuu voi huonontua hieman ajan kuluessa: auringonvalo voi muuttaa väriä, ja kosteuden muutokset ilmassa voivat vaikuttaa pintakäsittelyyn. Tämä ei kuitenkaan muuta huonekalujen arvoa, toimivuutta ja säilyvyyttä.

KULLANMA TALIMATI

ÖNEMLİ!

İLİŞİKTEKİ TALİMATNAMESLER DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUNMALI VE DAHA SONRA TEKRAR FAYDALANILMAK ÜZERE SAKLANMALIDIR.



GÜVENLİK TALİMATLARI

1. UYARI! Boğulma tehlikesinden kaçınmak için bu makaleyi kullanmadan önce plastik kapağı çıkarın. Bu kapak yok edilecek veya çocuklardan uzak tutulacaktır.
2. VAROITUS: Käytä vain tukevalle, vaakatasossa ja kuivalla pinnalla
3. VAROITUS: Älä anna muiden lasten leikkiä valvomatta lähelle kantokassi ve šasi
4. VAROITUS: Älä käytä, jos mitään osaa kantokassi on rikki, revitty tai puuttuvat
5. VAROITUS: Küçük parçalar, montajı sadece yetişkinler tarafından yapılmalı!
6. UYARI! Ürünün yakınında elektrik yangınları, gaz yangınları, vb. Gibi açık ateş ve diğer güçlü ısı kaynakları riskinin farkında olun.
7. Lütfen yalnızca orijinal Childhome yedek parçaları kullanınız.
8. Tüm montaj parçaları her zaman doğru şekilde sıkılmalıdır. Vidaların hala düzgün sıkıldığından bir süre sonra kontrol edin.
9. Stand kullanımda değilken çocukların erişemeyeceği yerlerde saklanmalıdır.
10. Güvenlik gereksinimlerini karşılamaktadır EN 1466:2023
11. bebek taşıma çantası maksimum büyüklüğü genellikle uzunluk olarak 42 cm genişliğinde, 59 cm. bebek taşıma çantası minimum büyüklüğü genellikle uzunluk olarak 35 cm genişliğinde, 75 cm.
12. Standı sadece Childhome Moses sepetleriyle kullanın: MBCCJx, MBGR



TEMİZLİK VE BAKIM ÖNERİLERİ

1. Nemli bir bezle temizleyin.
2. Ürünü yalnızca sabun veya başka bir yumuşak temizlik maddesiyle temizleyin. toksik bileşenler ve ılık suyla
3. Katı ahşap zamanla hafifçe bozulabilir: güneş ışığı rengini değiştirebilir ve havadaki nem değişiklikleri yüzey işlemeyi etkileyebilir. Fakat bu mobilya değerini, işlevselliğini ve raf ömrünü değiştirmez.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

WAŻNE! PONIŻSZE INSTRUKCJE NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.



INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. OSTRZEŻENIE! W celu uniknięcia niebezpieczeństwa uduszenia, przed użyciem niniejszego wyrobu usunąć osłonę z tworzywa sztucznego. Osłona powinna zostać następnie zniszczona lub przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
2. OSTRZEŻENIE! Stawiać wyłącznie na stabilnej, poziomej i suchej powierzchni.
3. OSTRZEŻENIE! Nie dopuszczać do zabawy dzieci bez opieki w pobliżu gondoli i stojaka
4. OSTRZEŻENIE! Nie używać gondoli, jeśli jakkolwiek jej część jest uszkodzona, zużyta lub zaginęła,
5. OSTRZEŻENIE! Drobne części, montażu mogą dokonywać wyłącznie osoby dorosłe!
6. OSTRZEŻENIE! o ryzyku związanym z otwartym ogniem i innymi silnymi źródłami ciepła, jak piecyki elektryczne, piecyki gazowe itp., działającymi w pobliżu produktu
7. Używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych Childhome.
8. Wszystkie złączki montażowe muszą być zawsze dokręcone prawidłowo. Sprawdź, po pewnym czasie, że śruby są nadal prawidłowo dokręcone.
9. Gdy stojak nie jest używany, powinien być przechowywany w miejscu niedostępnym dla dzieci.
10. Spełnia wymagania bezpieczeństwa EN 1466:2023
11. Maksymalny rozmiar torby do noszenia 42 cm szerokości, 59 cm. Minimalny rozmiar torby do noszenia 35 cm szerokości, 75 cm.
12. Używaj podstawy tylko z koszami Childhome Moses: MBCCJx, MBGR



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA REKOMENDACJA

1. Czyść wilgotną szmatką.
2. Produkt czyścić wyłącznie mydłem lub innym łagodnym środkiem czyszczącym bez toksyczne składniki i ciepłą wodą
3. Drewno lite może z czasem ulegać nieznacznemu pogorszeniu: światło słoneczne może zmienić swój kolor, a zmiany wilgotności w powietrzu mogą wpływać na obróbkę powierzchni. Ale to nie zmienia wartości, funkcjonalności i trwałości mebli.

KASUTUSJUHE

TÄHELEPANU! LUGEGE JA JÄRGIGE NEID JUHISEID JA HOIDKE EDASPIDISEKS ALLES.



OHUTUSJUHISED

1. HOIATUS Hoidumaks lämbumishoost, eemalda enne toote kasutamist see plastkate. Katte peaks hävitama või hoidma seda laste eest.
2. HOIATUS! Kasuta ainult kindlal, horisontaalsel ühetasasel ja kuival pinnal.
3. HOIATUS! Ära lase teistel lastel beebi kandekorvi ja aluse lähedal valveta mängida
4. HOIATUS! Ära kasuta kui ükskõik milline osa on katki, rebenenud või puudub
5. HOIATUS! Pisedetailid, montaaži tuleb teostada ainult koos lapsevanemaga/täiskasvanuga!
6. HOIATUS! Ole teadlik, et lahtine tuli ja teised tugevad soojusallikad, nagu elektriline soojusekiirgaja (nt. reflektor), gaasileek jne. on toote läheduses ohtlikud.
7. Kasutage palun ainult Childhome originaalvaruosi.
8. Kõik kokkupaneku liitmikud peavad alati olema korralikult. Kontrollige aegajalt, et kruvid oleksid korralikult pingutatud.
9. Kui stendit ei kasutata, tuleb seda hoida lastele kättesaamatus kohas.
10. Vastab ohutusnõuetele EN 1466:2023
11. Maksimaalse suuruse vankrikorvi 42cm laiuses 59cm pikk. Minimaalne suuruse vankrikorvi 35 cm laiuses 75 cm pikk.
12. Kasutage alust ainult koos Childhome Moses'i korvidega: MBCCJx, MBGR



PUHASTUSE JA HOOLDUSE SOOVITUS

1. Czyść wilgotną szmatką.
2. Produkt czyścić wyłącznie mydłem lub innym łagodnym środkiem czyszczącym bez toksyczne składniki i ciepłą wodą
3. Drewno lite może z czasem ulegać nieznaczniemu pogorszeniu: światło słoneczne może zmienić swój kolor, a zmiany wilgotności w powietrzu mogą wpływać na obróbkę powierzchni. Ale to nie zmienia wartości, funkcjonalności i trwałości mebli.

LIETOŠANAS PAMĀCĪBA SVARĪGI! IZLASIET UN IEVĒROJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS UN ĶAGLABĀJIET TOS TURPMĀKAI IZMANTOŠANAI.



DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

1. BRĪDINĀJUMS! Pirms izstrādājumu lietot, noņemiet šo plastmasas apvalku, lai nebūtu nosmakšanas briesmu. Pēc tam apvalks jāiznīcina vai jāsarga no bērniem.
2. BRĪDINĀJUMS! Lietojiet tikai uz cietas, horizontālas un sausas virsmas!
3. BRĪDINĀJUMS! Gultiņas un paliktņa tuvumā neļaujiet bez uzraudzības spēlēties citiem bērniem.
4. BRĪDINĀJUMS! Ja kādas sastāvdaļas trūkst vai tā ir salauzta vai saplēsta, gultiņu nelietojiet.
5. BRĪDINĀJUMS! Mazas detaļas, montāža tikai kopā ar pieaugušo!
6. BRĪDINĀJUMS! Apzinieties, cik ir bīstami, ja produkta tuvumā atrodas vaļēja uguns vai cits karstuma avots, piemēram, elektriskais kamīns vai gāzes plīts.
7. Lūdzam izmantot tikai oriģinālās Childhome rezerves daļas.
8. Visi montāžas piederumi vienmēr jāpievelk pareizi. Pārbaudiet pēc brītiņa, ka skrūves joprojām ir stingrāki pareizi.
9. Ja statīvs netiek lietots, tas jāuzglabā bērniem nepieejamā vietā.
10. Atbilst drošības prasībām EN 1466:2023
11. Maksimālais izmērs Gultiņas ir 42cm platumā, 59cm garš. Minimums izmērs Gultiņas ir 35 cm platumā, 75 cm garš.
12. Izmantojiet statīvu tikai ar Childhome Moses groziem: MBCCJx, MBGR



TĪRĪŠANA UN APKOPE IETEIKUMS

1. Notīriet ar mitru drānu.
2. Tīriet produktu tikai ar ziepēm vai jebkuru citu maigu tīrīšanas līdzekli bez toksiskas sastāvdaļas un ar siltu ūdeni
3. Cietie koki laika gaitā var nedaudz pasliktināties: saules gaisma var mainīt krāsu, un mitruma izmaiņas gaisā var ietekmēt virsmas apstrādi. Bet tas nemaina mēbeļu vērtību, funkcionalitāti un glabāšanas laiku.

NUDOJIMO INSTRUKCIJA

**SVARBU! PERSKAITYKITE
IR VYKDYKITE ŠIAS
INSTRUKCIJAS IR
IŠSAUGOKITE JAS ATEIČIAI.**



SAUGOS INSTRUKCIJOS

1. ĮSPĖJIMAS! Prieš naudojant šį gaminį, pašalinti plastiko pakuotę, kad būtų išvengta pavojaus uždusti. Ši pakuotė turi būti sunaikinta arba saugoma atokiai nuo vaikų.
2. ĮSPĖJIMAS! Naudoti tik ant tvirto, horizontalaus ir sauso paviršiaus.
3. ĮSPĖJIMAS! Neleisti kitiems vaikams be priežiūros žaisti šalia nešiojamojo lopšio ir atramos;
4. ĮSPĖJIMAS! Nenaudoti, jei kuri nors dalis yra sulūžusi, perplėšta arba jos trūksta
5. ĮSPĖJIMAS! Smulkios detalės, surinkti galima tik kartu su suaugusiuoju!
6. ĮSPĖJIMAS! Atkreipkite dėmesį į tai, ar tai pavojinga, jei netoli gaminio yra atvira liepsna ar kitas šilumos šaltinis, pvz., Elektrinis židinytis ar dujinė viryklė.
7. Naudokite tik originalias Childhome atsargines dalis.
8. Visos montuojamos detalės turi būti tinkamai priveržtos. Praėjus šiek tiek laiko reguliariai patikrinkite ar varžtai vis dar yra tinkamai priveržti.
9. Kai stendas nenaudojamas, jį reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
10. Atitinka saugos reikalavimus EN 1466:2023
11. Maksimalus dydis nešiojamojo lopšio yra 42cm pločio, 59cm ilgio. Minimalus dydis nešiojamojo lopšio yra 35 cm pločio, 75 cm ilgio.
12. Naudokite stovą tik su Childhome Moses krepšiais: MBCCJx, MBGR



VALYMO IR EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJA

1. Išvalykite drėgnu skudurėliu.
2. Produktą valykite tik muilu ar bet kuria kita švelnia valymo priemone nuodingus komponentus ir su šiltu vandeniu
3. Kietoji mediena gali šiek tiek pablogėti per laiką: saulės spinduliai gali keisti savo spalvą, o drėgmės pokyčiai ore gali paveikti paviršių apdorojimą. Tačiau tai nekeičia baldų vertės, funkcionalumo ir tinkamumo.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

FONTOS!

GONDOSAN OLVASSA EL ÉS TARTSA BE AZ UTASÍTÁSOKAT! ŐRIZZE MEG AZ ÚTMUTATÓT KÉSŐBBI HASZNÁLATRA!



BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. FIGYELEM fulladásveszély elkerülése, távolítsa el a védőburkolatot műanyag használata előtt a cikket. Ezt a borítékot el kell pusztítani, vagy távol kell tartani a gyermekektől.
2. FIGYELEM! Csak szilárd, vízszintes és száraz felületen használja!
3. FIGYELMEZTETÉS: Ne hagyja, hogy más gyerekek felügyelet nélkül játszanak a hordágyon
4. FIGYELMEZTETÉS: Ne használja, ha a hordtálca bármely része törött, szakadt vagy hiányzik
5. FIGYELMEZTETÉS: Apró részek, az összeszerelést csak felnőtt végezheti!
6. FIGYELMEZTETÉS! Kerülje nyílt láng és más hőforrások pl.: elektromos fűtőberendezés, kályha használatát a termék közvetlen közelében.
7. Csak eredeti Childhome alkatrészeket használjon.
8. Az összes részt a használati utasításnak megfelelően kell összeszerelni. Egy idő után ellenőrizze, hogy a csavarok rendesen tartanak-e.
9. Ha az állvány nincs használatban, gyermekek elől el kell kerülni.
10. Megfelel biztonsági követelményeknek EN 1466:2023
11. A maximális mérete a mózeskosár 42cm széles, 59cm hosszúságú. A minimális mérete a mózeskosár 35 cm széles, 75 cm hosszúságú.
12. Az állványt csak a Childhome Moses kosarakkal használja: MBCCJx, MBGR



JAVASLATOK TISZTÍTÁSHOZ ÉS KARBANTARTÁSHOZ

1. Nedves ruhával törölje le a terméket!
2. A terméket csak szappannal vagy bármilyen más enyhe tisztítószerrel tisztítsa mérgező összetevőket és meleg vízzel
3. A tömörfa bútorok idővel kissé változnak. Napfény hatására változhat a színük, míg a páratartalom változása befolyásolhatja a termék felületét, de ezek nincsenek hatással a termék értékére, funkcionalitására, vagy élettartamára.

NÁVOD NA POUŽITIE

DÔLEŽITÉ! PREČÍTAJTE SI A DODRŽIAVAJTE TIETO POKYNY A ULOŽTE ICH PRE BUDÚCE POUŽITIE.



BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

1. UPOZORNENIE. – Pred použitím tohto výrobku odstrániť plastový povlak, aby sa zabránilo nebezpečenstvu udusením. tento povlak sa má zničiť alebo uložiť mimo dosahu detí.
2. UPOZORNENIE ! Používajte len na pevnom, vodorovnom a suchom povrchu.
3. UPOZORNENIE ! Nedovoľte iným deťom hrať sa bez dozoru v blízkosti prenosnej tašky a stojana
4. UPOZORNENIE ! Nepoužívajte, ak niektorá časť je zlomená, roztrhnutá alebo ak chýba
5. UPOZORNENIE ! Obsahuje drobné súčasti, montáž smú vykonať len dospelé osoby!
6. UPOZORNENIE! Vyvarujte sa nebezpečia iných silných zdrojov tepla, ako sú elektrické vykurovacie telesá, plynové ohrievače atď., v tesnej blízkosti postieľky.
7. Prosím, používajte iba originálne náhradné diely značky Childhome.
8. Všetky montované súčasti musia byť vždy poriadne dotiahnuté. Po chvíli skontrolujte, či sú všetky skrutky stále poriadne upevnené.
9. Ak sa stánok nepoužíva, mal by byť uložený mimo dosah detí.
10. Splňa bezpečnostné požiadavky EN 1466:2023
11. Maximálna veľkosť prenosnú vaničku na dieťa je 42 cm na šírku, 59 cm na dĺžku. Minimálna veľkosť prenosnú vaničku na dieťa je 35 cm na šírku, 75 cm na dĺžku.
12. Stojan používajte iba s košmi Childhome Moses: MBCCJx, MBGR



ODPORÚČANIA PRE ČISTENIE A ÚDRŽBU

1. Čistíte poutieraním navlhčenou handričkou.
2. Výrobok čistite iba mydlom alebo iným jemným čistiacim prostriedkom bez toxických zložkami a teplou vodou
3. Vzhľad nábytku z masívneho dreva sa môže pri používaní mierne zmeniť: slnečné svetlo môže pozmeniť farbu, zatiaľ čo zmeny atmosférickej vlhkosti môžu povrch materiálu. Tieto zmeny ale neovplyvňujú hodnotu, funkčnosť alebo životnosť nábytku.

NAVODILA ZA UPORABO

DÔLEŽITÉ!
PREČÍTAJTE SI A RIAĎTE
SA TÝMTO NAVODOM NA
POUŽITIE. UŠCHOVAJTE HO
PRE ĎALŠIE POUŽITIE.



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. UPOZORNENIE. – Pred použitím tohto výrobku odstrániť plastový povlak, aby sa zabránilo nebezpečenstvu udusením. tento povlak sa má zničiť alebo uložiť mimo dosahu detí.
2. OPOZORILO! Uporabljajte le na trdnih, vodoravnih in suhих površinah.
3. OPOZORILO! Ne dovolite drugim otrokom, da se brez nadzora igrajo v bližini prenosne posteljice in podstavka.
4. OPOZORILO! Ne uporabljajte, če je katerikoli del polomljen, raztrgan ali če manjka.
5. OPOZORILO! Drobní deli, montaža dovoljena le odraslim!
6. UPOZORNENIE. Upoštevajte nevarnost odprtega ognja ter drugih nevarnih virov toplote, kot so npr. električni ali plinski grelniki itd., v neposredni bližini izdelka.
7. Prosimo vas, da uporabljate zgolj originalne Childhome nadomestne dele.
8. Vsi montažni deli morajo biti vedno ustrezno priviti. Preverite čez nekaj časa, da so vijaki še vedno pritrjeni pravilno.
9. Če stajalo ni v uporabi, ga shranite izven dosega otrok.
10. Ustreza varnostnim zahtevam EN 1466:2023
11. Največja velikost otroška košara je 42cm širine, 59cm dolžine. Najmanj velikost otroška košara je 35 cm širine, 75cm dolžine.
12. Stojalo uporabljajte samo s košarami Childhome Moses: MBCCJx, MBGR



ODPORÚČANIA PRE ČISTENIE A ÚDRŽBU

1. Očistite z vlažno krpo.
2. Izdelka očistite samo z milom ali katerim koli drugim blagim čistilom brez strupene sestavine in s toplo vodo
3. Masiv les se lahko sčasoma nekoliko poslabša: sončna svetloba lahko spremeni barvo in spremembe vlage v zraku lahko vplivajo na površinsko obdelavo. Toda to ne spremeni vrednosti, funkcionalnosti in rokovanja pohištva.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE IMPORTANT! CITIȚI ȘI URMAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.



INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚA

1. **AVERTIZARE!** Pentru a evita riscul sufocării, scoateți folia protectoare din plastic înainte de a folosi acest produs. Acest plic ar trebui distrus sau ținut departe de copii.
2. **AVERTIZARE!** Utilizați scoica doar pe o suprafață fermă, orizontală și uscată (Când se utilizează cu scoica).
3. **AVERTIZARE!** Nu lăsați alți copii să se joace nesupravegheați în apropierea landoului și standul
4. **AVERTIZARE!** Nu folosiți produsul dacă are componente deteriorate sau dacă lipsesc componente.
5. **AVERTIZARE!** Piese mici, montarea se va face numai de către adulți!
6. **AVERTIZARE!** Fiți conștienți de riscul de incendii deschise și de alte surse de căldură puternică, cum ar fi incendiile cu bară electrică, incendiile de gaze etc. în apropierea produsului
7. Vă rugăm să utilizați doar piese de schimb originale Childhome.
8. Toate accesoriile de asamblare trebuie să fie strânse întotdeauna în mod corespunzător. Verificați după un timp dacă șuruburile sunt încă strânse în mod corespunzător.
9. Când suportul nu este folosit, acesta trebuie depozitat la îndemâna copiilor.
10. Respectă cerințele de siguranță EN 1466:2023
11. Dimensiunea maximă a landou este 42cm în lățime, 59cm lungime și. Dimensiunea minimă a landou este 35 cm în lățime, 75 cm lungime și.
12. Utilizați numai standul cu coșuri Childhome Moses: MBCCJx, MBGR



CURATIREA SI INTRETINEREA TREBUIE EFECUATA DUPA MANUALUL DE UTILIZARE.

1. Curățați cu o cârpă umedă.
2. Curățați produsul numai cu săpun sau orice alt agent de curățare ușor fără componente toxice și cu apă caldă
3. Lemnul masiv se poate deteriora ușor în timp: lumina soarelui își poate schimba culoarea și schimbările de umiditate în aer pot influența tratamentul de suprafață. Dar acest lucru nu schimbă valoarea, funcționalitatea și termenul de valabilitate al mobilierului.

NÁVOD K POUŽITÍ DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE SI A DODRŽUJTE TYTO POKYNY A ULOŽTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.



BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

1. VAROVÁNÍ OBAL zničte nebo odstraňte z dosahu dětí. NEBEZPEČÍ udušení!
2. VAROVÁNÍ! Používejte pouze na pevném, vodorovném a suchém povrchu
3. VAROVÁNÍ! Nenechávejte další děti hrát si bez dozoru v blízkosti přenosného lůžka a nosné konstrukce;
4. VAROVÁNÍ! Nepoužívejte, jestliže je některá z částí přenosného lůžka zlomená, natržená nebo chybí
5. VAROVÁNÍ! Obsahuje drobné součásti, montáž směřjí provádět pouze dospělé osoby!
6. UPOZORNĚNÍ! Vyvarujte se nebezpečí jiných silných zdrojů tepla, jako jsou elektrická topná tělesa, plynové ohřívače atd., v těsné blízkosti postýlky.
7. Používejte prosím pouze originální náhradní díly značky Childhome.
8. Všechny montované součásti musí být vždy řádně utaženy. Po čase zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby stále řádně upevněny.
9. Pokud se stojan nepoužívá, měl by být uložen mimo dosah dětí.
10. Splňuje bezpečnostní požadavky EN 1466:2023
11. Maximální velikost korbu je 42 cm na šířku, 59 cm na délku. Minimální velikost korbu je 35 cm na šířku, 75 cm na délku.
12. Stojan používejte pouze s koši Childhome Moses: MBCCJx, MBGR



ČIŠTĚNÍ A INFORMACE PRO ÚDRŽBU

1. Očistěte ji vlhkým hadříkem.
2. Výrobek čistěte pouze mýdlem nebo jiným jemným čisticím prostředkem toxickými složkami a teplou vodou
3. Masivní dřevo se může časem mírně zhoršovat: sluneční světlo může změnit barvu a změny vlhkosti ve vzduchu mohou ovlivnit povrchovou úpravu. To však nemění hodnotu, funkčnost a trvanlivost nábytku.

УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА

**ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ
И СЛЕДВАЙТЕ ТЕЗИ
ИНСТРУКЦИИ И ГИ ЗАПАЗЕТЕ
ЗА СПРАВКА В БЪДЕЩЕ.**



ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ За да избегнете риска от задушаване, преди да използвате този продукт, извадете предпазната пластмасова обвивка. Този плик трябва да бъде унищожен или отстранен от деца.
2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използвайте кошчето за пренасяне само върху здрава, хоризонтална и суха повърхност (когато се използва с кошче за пренасяне).
3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не позволявайте на други деца да играят без надзор около кошчето за пренасяне.
4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не използвайте този продукт, ако някоя част е повредена, износена или липсва.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Дребни части, монтаж само от възрастни!
6. ВНИМАНИЕ! Бъдете наясно с риска от открити пожари и други източници на силна топлина, като например пожар на електрически бара, газителни пожари и т.н. в непосредствена близост до продукта
7. Моля използвайте само оригинални резервни части от Childhome.
8. Всички монтажни фитинги трябва винаги да се затегнат правилно. Проверете след известно време, че винтовете все още са затегнати правилно.
9. Когато стойката не се използва, тя трябва да се съхранява на място, недостъпно за деца.
10. Отговаря на изискванията за безопасност EN 1466:2023
11. Максималният размер на кошчето за пренасяне е 42cm ширина, 59 cm дължина. минимум размер на кошчето за пренасяне е 35 cm ширина, 75 cm дължина.
12. Използвайте само стойката с кошници Childhome Moses: MBCCJx, MBGR



ПРЕПОРЪКИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. Почиствайте с влажна кърпа.
2. Почиствайте продукта само със сапун или друг мек почистващ препарат без токсични компоненти и с топла вода
3. Твърдата дървесина може да се влоши малко с течение на времето: слънчевата светлина може да промени цвета си, а промените във влагата във въздуха могат да повлияят на повърхностната обработка. Но това не променя стойността, функционалността и срока на годност на мебелите.

UPUTE ZA UPORABU

**VAŽNO! PROČITAJTE I
SLIJEDITE OVE UPUTE I
SPREMITE IH ZA BUDUĆE
POTREBE.**



SIGURNOSNE UPUTE

1. UPOZORENJE Kako biste izbjegli opasnost od gušenja, uklonite zaštitnu foliju prije korištenja ovog proizvoda. Ovu omotnicu treba uništiti ili držati podalje od djece.
2. „UPOZORENJE! Nosiljku upotrebljavajte samo na čvrstoj, vodoravnoj i suhoj površini (kad se upotrebljava s nosiljkom).“
3. UPOZORENJE! Ne dopuštajte djeci da se igraju bez nadzora u blizini nosiljke és az alváz.
4. UPOZORENJE! Ne koristite proizvod ako je neki dio slomljen, istrošen ili nedostaje.
5. UPOZORENJE! Sitni dijelovi, montaža samo od strane odrasle osobe!
6. UPOZORENJE! Budite svjesni opasnosti od otvorenih požara i drugih izvora jakih vrućina, kao što su električni štapići, plinovi, itd. U neposrednoj blizini proizvoda
7. Molimo Vas koristite samo originalne Childhome- rezervne dijelove.
8. Svi montažni elementi moraju uvijek biti ispravni. Provjerite nakon nekog vremena da vijci još stroži ispravno.
9. Kada stalak nije u upotrebi, treba ga skladištiti izvan dohvata djece.
10. Zadovoljava sigurnosne zahtjeve EN 1466:2023
11. Maksimalna veličina nosiljka je 42cm širine, 59cm dužine. Minimum veličina nosiljka je 35cm širine, 75cm dužine.
12. Stavite samo postolje s košaricama Childhome Mosesa: MBCCJx, MBGR



PREPORUKA ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Očistite vlažnom krpom.
2. Proizvod čistite samo sapunom ili bilo kojim drugim blagim sredstvom za čišćenje bez otrovne komponente i s toplom vodom
3. Čvrsta drva može lagano pogoršati tijekom vremena: sunčeva svjetlost može promijeniti boju, a promjene vlage u zraku mogu utjecati na površinsku obradu. Ali to ne mijenja vrijednost, funkcionalnost i rok trajanja namještaja.

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

РУССКИЙ

ВАЖНО!
СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ
СЛЕДУЕТ ВНИМАТЕЛЬНО
ПРОЧИТАТЬ И ХРАНИТЬ ДЛЯ
ДАЛЬНЕЙШЕГО
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.



ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

1. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Чтобы избежать риска удушья, удалите защитную пластиковую пленку перед использованием этого продукта. Этот конверт должен быть уничтожен или оставлен вдали от детей.
2. **ВНИМАНИЕ:** Использовать только на твердой, горизонтальной плоскости и сухой поверхности
3. **ВНИМАНИЕ:** Не позволяйте другим детям играть без присмотра рядом с люлькой и стенд
4. **ВНИМАНИЕ:** Не используйте, если любая часть люльки разбита, разорвана или отсутствует
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** монтаж данной игры должны производить только взрослые.
6. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Помните о риске открытого пожара и других источников сильной жары, таких как электрические барные пожары, газовые пожары и т. Д. В непосредственной близости от продукта
7. Просьба использовать только оригинальные запасные части компании Childhome.
8. Все монтажные фитинги должны быть всегда затянуты надлежащим образом. Проверьте через некоторое время, что винты все еще затянуты должным образом.
9. Когда стенд не используется, он должен храниться в недоступном для детей месте.
10. Соответствует требованиям безопасности EN 1466:2023
11. Максимальный размер люльку-переноску 42 см в ширину, 59 см в длину. Минимальный размер люльку-переноску 35 см в ширину, 75 см в длину.
12. Используйте подставку только с корзинами Childhome Moses: MBCCJx, MBGR



РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОЧИСТКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Протирайте влажной тряпкой.
2. Очищайте изделие только с мылом или любым другим мягким чистящим средством безтоксичные компоненты и теплой водой
3. Твердая древесина со временем может незначительно ухудшиться: солнечный свет может изменить свой цвет, а изменение влажности в воздухе может повлиять на обработку поверхности. Но это не меняет стоимость, функциональность и срок хранения мебели.

操作说明书

中文

重要提示!
请立即细阅此说明书及妥善保存以便日后使用。



使用方法 / 安全警告

1. 警告为避免窒息危险，请在使用本产品之前取下保护性塑料包装。这个信封应该被销毁或远离儿童。
2. 警告：在稳固，水平位置和干燥的表面仅使用
3. 警告：不要让其他孩子玩耍无人靠近进婴儿床
4. 警告：不要使用，如果进床的任何部分破裂，撕裂或丢失
5. 警告：内含小物件，请由成人组装。
6. 警告！请注意产品附近的明火和其他强热源，如电子炉火灾，燃气火灾等。
7. 请只使用生产商提供的原始配件或维修零件。
8. 所有装配配件应始终正确拧紧。定期检查螺丝是否是拧紧的。
9. 不使用时，请架放在远离宝宝的地方。
10. 符合的安全要求 EN 1466:2023
11. 便携式婴儿床最大尺寸为在42厘米宽度，59厘米在长度 // 便携式婴儿床极少尺寸为在35厘米宽度，75厘米在长度
12. 仅将支架与Childhome Moses篮一起使用：MBCCJx, MBGR



清洁与维护事项说明

1. 用湿布清洁。
2. 仅使用肥皂或任何无毒成分的温和清洁剂和温水清洁产品
3. 随着时间的推移，实木可能会稍微恶化：阳光可以改变其颜色，而空气中的水分变化会影响表面处理。但这并不会改变家具的价值，功能和保质期。

CHILDHOME[®]

Designed for parenting in style ♡

For Europe:
Childhome BV
Prins Boudewijnlaan 24D
2550 Kontich
Belgium
info@childhome.com
www.childhome.com

For Asia:
BEABA ASIA LTD
Rm 902-3 9/F
Shun Kwon
Commercial Building
8 Des Voeux Road West
Hong Kong
contactasia@beaba.com
www.beaba.com.hk

MADE IN CHINA
LAST UPDATE: 23/05/2024